

Preparación para colonoscopia y esofagogastroduodenoscopia (Colyte)
Colonoscopy/Esophagogastroduodenoscopy (Colyte) Preparation

Departamento de Gastroenterología de Kaiser en Hayward
27400 Hesperian Blvd., Edificio de consultorios médicos, 2° piso (arriba de la farmacia)

Fecha (Date): _____ **Hora (Time):** _____ **Proveedor (Provider):** _____

Esta es la fecha y la hora en las que debe presentarse en el departamento. Se le realizará el procedimiento una vez que se haya completado el trámite de ingreso; aproximadamente entre 45 y 60 minutos después. Planee un total de una a dos horas aproximadamente para el ingreso, el procedimiento y recuperación.

Propósito de estos dos procedimientos: Examinar el colon (intestino grueso), hacer una biopsia o extirpar cualquier tumor anormal y cauterizar el tejido sangrante. Luego se examinarán su esófago, estómago y duodeno; se puede hacer una biopsia de cualquier tejido anormal o extirparlo, y si es necesario, se cauterizará el tejido sangrante.

Pruebas de laboratorio: Hágaselas según se lo indicó su médico. **Los pacientes que toman Coumadin deben hacerse el análisis de tiempo de protrombina (PT/labs) el día anterior a la cita.**

Medicamentos (Traiga todos los medicamentos con receta médica, vitaminas y medicamentos de venta sin receta en sus envases originales).

- ❖ **Siete (7) días antes de su procedimiento:** **NO TOME HIERRO, ASPIRINA, MOTRIN, ALEVE, RELAFEN, CELEBREX o cualquier otro medicamento antiinflamatorio no corticoesteroide.** Tomar Tylenol es seguro.
- ❖ **Día del procedimiento:** **Los pacientes diabéticos** deben revisarse el nivel de azúcar la noche anterior y la mañana del procedimiento.



Insulina: Puede usar $\frac{1}{2}$ (media) dosis de la insulina regular la noche anterior al procedimiento. **NO utilice insulina regular el día de su procedimiento.**

Pastillas/comprimidos para la diabetes: Si usted toma pastillas para la diabetes, **NO** las tome la mañana del procedimiento.

Medicamento para la presión arterial alta: Tome su dosis habitual en la mañana del procedimiento con un sorbo de agua.

Dieta

- ❖ **Tres (3) días antes del procedimiento:** Evite comer cualquier verdura, fruta o alimentos ricos en fibra, así como cualquier suplemento de fibra, tal como Metamucil.
- ❖ **Un (1) día antes del procedimiento:** **No coma alimentos sólidos** todo el día anterior al procedimiento. Puede tomar **líquidos claros solamente** (tiene que ser posible ver a través de ellos), tales como té, caldo, jugo de manzana, 7-up/Sprite, gelatina (excepto la roja).
- ❖ **A las 4 p.m. de la tarde el día anterior a su procedimiento:** Mezcle el laxante (Colyte o Golytely) con agua fría. Puede añadirle Crystal Light en polvo (sin azúcar) para darle sabor al líquido. Beba de 8 a 10 onzas del laxante de cada 10 a 15 minutos, y termine la botella para finales de la noche. Empezará a tener diarrea en una hora o dos u continuará por varias horas.
- ❖ **Día del procedimiento:** **No coma nada sólido.** Solamente puede tomar líquidos claros **hasta seis horas antes** de su cita; después de eso, no debe comer ni beber nada.
- ❖ Al levantarse, tome los medicamentos que normalmente toma a diario con un sorbo de agua, con la excepción de los medicamentos para la diabetes mencionados arriba.



Viaje a casa

- ❖ Para este procedimiento estará sedado y se quedará somnoliento por el resto del día. Un adulto responsable **debe llevarlo en automóvil a su casa.** Para su seguridad, si un pariente o amigo no está presente para llevarlo a su casa, **es posible que cancelemos o volvamos a programar** su procedimiento.



Para cancelaciones o preguntas:

Llame al (510) 784-4813 de lunes a viernes, de 9 a.m. a 12.30 p.m. y de 1.30 p.m. a 5.00 p.m.